

# Správa o plnení rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy za rok 2008

## 1. Zhodnotenie výsledkov rozpočtového hospodárenia za rok 2008

Návrh záverečného účtu hlavného mesta SR Bratislavy za rok 2008 predkladá hlavné mesto na rokovanie mestského zastupiteľstva na základe § 16, zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Predložený materiál predstavuje súhrnný dokument o výsledkoch rozpočtového hospodárenia hlavného mesta. Obsahuje údaje z bankového a účtovného výkazníctva hlavného mesta vrátane mestských rozpočtových organizácií, príspevkových organizácií a finančné usporiadanie vzťahov mesta, mestských organizácií a mestom založených spoločností, ktorým boli poskytnuté prostriedky rozpočtu.

Hlavným predpokladom hospodárenia hlavného mesta SR Bratislavy pre rok 2008 bolo pokračovanie stabilného a rovnovážneho financovania samosprávnych a verejnoprospešných úloh mesta, nadväzne na zmeny vyplývajúce z procesu fiškálnej decentralizácie. Vytvoril sa priestor na realizáciu investičných programov v rozsahu 1 935,6 mil. Sk.

Financovanie samosprávnych kompetencií zabezpečovalo mesto predovšetkým z vlastných zdrojov. Prostredníctvom dotácií zo štátneho rozpočtu sa financovali len kompetencie preneseného výkonu štátnej správy, úlohy spojené so sociálnym zabezpečením a realizácia projektov spolufinancovaných z fondov Európskej únie. Okrem toho mesto prijalo úver 1,7 mld. Sk, ktorý použilo na splatenie úveru prijatého v roku 2003.

V súlade s metodikou členenia rozpočtu obcí je v záverečnom účte prezentovaný výsledok hospodárenia bez finančných operácií za rok 2008 ako prebytok vo výške 315,6 mil. Sk, ktorý predstavuje 3,9 % z príjmov. Charakterizujú ho údaje v nasledujúcej tabuľke:

| v tis. Sk                            |                              |                            |                              |                   |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------|------------------------------|
| Ukazovateľ                           | Skutočnosť<br>za rok<br>2007 | Rozpočet<br>na rok<br>2008 | Skutočnosť<br>za rok<br>2008 | Plnenie<br>v<br>% | Index<br><u>2008</u><br>2007 |
| Príjmy bez finančných operácií       | 6 725 674                    | 7 776 587                  | 8 130 323                    | 104,6             | 120,9                        |
| Výdavky bez finančných operácií      | 6 141 140                    | 8 044 698                  | 7 814 773                    | 97,1              | 127,3                        |
| <b>Saldo bez finančných operácií</b> | <b>+ 584 534</b>             | <b>- 268 111</b>           | <b>+ 315 550</b>             | <b>x</b>          | <b>x</b>                     |

Súčasťou rozpočtu obcí sú aj finančné operácie. Po zohľadnení príjmov a výdavkov finančných operácií, predstavuje prebytok hospodárenia 323,4 mil. Sk. Finančnými operáciami sa vykonávali prevody z peňažných fondov a realizovali návratné zdroje financovania a ich splácanie. Prehľad o hospodárení mesta vrátane príjmových a výdavkových operácií poskytuje táto tabuľka:

| v tis. Sk                                  |                              |                            |                              |                   |                              |
|--------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------|------------------------------|
| Ukazovateľ                                 | Skutočnosť<br>za rok<br>2007 | Rozpočet<br>na rok<br>2008 | Skutočnosť<br>za rok<br>2008 | Plnenie<br>v<br>% | Index<br><u>2008</u><br>2007 |
| <b>Príjmy</b> vrátane finančných operácií  | 6 916 494                    | 9 865 531                  | 9 959 045                    | 100,9             | 144,0                        |
| <b>Výdavky</b> vrátane finančných operácií | 6 316 795                    | 9 865 531                  | 9 635 605                    | 97,7              | 152,5                        |
| <b>Saldo celkom</b>                        | <b>+ 599 669</b>             | <b>0</b>                   | <b>+ 323 440</b>             | <b>x</b>          | <b>x</b>                     |

Vývoj rozpočtového hospodárenia v roku 2008 si vyžiadal korekciu viacerých rozpočtovaných príjmových a výdavkových položiek. Ich úpravy sa uskutočnili jednak v rámci splnomocnenia primátora hlavného mesta SR Bratislavy mestským zastupiteľstvom – uzn. č. 289/2007 zo dňa 13.12.2007, ako aj na základe schválenia zmien rozpočtu mestským zastupiteľstvom – uzn. č. 341/2008 zo dňa 6.3.2008, uzn. č. 370/2008 zo dňa 3.4.2008, uzn. č. 426/2008 zo dňa 29.5.2008 a uzn.č. 501/2008 zo dňa 25.9.2008. Pôvodne mestským zastupiteľstvom schválené celkové príjmy hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2008 sa zvýšili o 116,2 mil. Sk na 9 865,5 mil. Sk a celkové výdavky sa zvýšili o roznakú sumu 116,2 mil. Sk na 9 865,5 mil. Sk. V dôsledku vykonaných úprav rozpočtu sa pôvodne schválený výsledok hospodárenia hlavného mesta na rok 2008 nezmenil. Vyrovnaný rozpočet schválený na rok 2008 bol dodržaný aj po zmenách rozpočtu. Hodnotenie výsledkov rozpočtového hospodárenia v ďalšom texte je vo vzťahu k upraveným ukazovateľom rozpočtu.

Hlavné mesto SR Bratislava v priebehu roka 2008 pravidelne na každé riadne rokovanie mestského zastupiteľstva vypracovávalo informáciu o rozpočtovom hospodárení hlavného mesta. Informácie sa zameriavali na monitorovanie príjmovej a výdavkovej časti rozpočtu i aktualizáciu schváleného rozpočtu po zohľadnení rozpočtových opatrení. Okrem toho mestské zastupiteľstvo prerokovalo polročnú správu o vývoji rozpočtu hlavného mesta k 30.6.2008.

## 2. Príjmy rozpočtu hlavného mesta

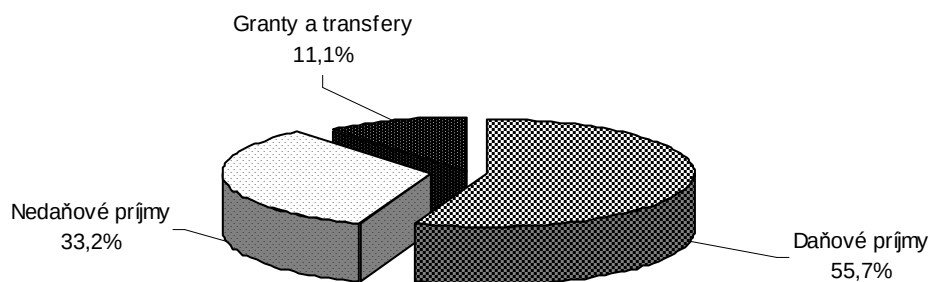
Príjmy rozpočtu hlavného mesta na rok 2008 (po vylúčení príjmových finančných operácií) sa rozpočtovali úhrnnou sumou 7 776,6 mil. Sk, skutočne dosiahnuté príjmy predstavujú objem 8 130,3 mil. Sk, t.j. plnenie na 104,6 %. Súčasťou rozpočtu boli aj príjmové finančné operácie, ktoré dosiahli čiastku 1 828,7 mil. Sk.

V porovnaní s rokom 2007 sa skutočne dosiahnuté príjmy za rok 2008 zvýšili o 1 404,6 mil. Sk. V štruktúre príjmov došlo oproti roku 2007 k zmenám. Znížil sa podiel bežných príjmov o 7,6 %, a o rovnaké percento (7,6%) sa zvýšil podiel kapitálových príjmov.

Na celkových príjmoch hlavného mesta sa podieľali:

|                                                           |                        |
|-----------------------------------------------------------|------------------------|
| - vlastné rozpočtové príjmy 88,9 %-ami,                   |                        |
| čo predstavuje absolútne                                  | 7 225,3 mil. Sk        |
| - granty a transfery 11,1 %-ami, čo predstavuje absolútne | 905,0 mil. Sk          |
| <u>PRÍJMY SPOLU</u>                                       | <u>8 130,3 mil. Sk</u> |

Prehľad o celkovom objeme a štruktúre rozpočtových príjmov za rok 2008 je uvedený v tabuľke č. 1 a poskytuje ho i nasledovný graf:



Súhrnný prehľad o jednotlivých rozpočtových príjmoch v členení podľa ekonomickej klasifikácie poskytujú údaje v tabuľke:

v tis. Sk

| Ukazovateľ                                      | Skutočnosť<br>za rok<br>2007 | Rozpočet<br>na rok<br>2008 | Skutočnosť<br>za rok<br>2008 | Plnenie<br>v<br>% | Index<br>2008<br>2007 |
|-------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------|-----------------------|
|                                                 | 1                            | 2                          | 3                            | 4                 | 5                     |
| <b>A. Daňové príjmy</b>                         | <b>3 970 172</b>             | <b>4 364 482</b>           | <b>4 524 659</b>             | <b>103,7</b>      | <b>114,0</b>          |
| Podiely na daniach v správe štátu               | 1 932 882                    | 2 746 982                  | 2 851 733                    | 103,8             | 147,5                 |
| Daň z nehnuteľností                             | 1 243 532                    | 594 500                    | 641 891                      | 108,0             | 51,6                  |
| Dane za špecifické služby                       | 793 758                      | 1 023 000                  | 1 031 035                    | 100,8             | 129,9                 |
| <b>B. Nedaňové príjmy</b>                       | <b>1 823 941</b>             | <b>2 507 522</b>           | <b>2 700 631</b>             | <b>107,7</b>      | <b>148,0</b>          |
| Príjmy z podnikania a vlastníctva majetku       | 458 715                      | 100 991                    | 407 365                      | 101,6             | 88,8                  |
| Administratívne a iné poplatky a platby         | 198 357                      | 176 229                    | 222 112                      | 129,0             | 112,0                 |
| Kapitálové príjmy                               | 1 010 333                    | 1 761 572                  | 1 848 853                    | 105,0             | 183,0                 |
| Úroky z úverov, pôžičiek a vkladov              | 107 918                      | 117 025                    | 150 450                      | 128,6             | 139,4                 |
| Iné nedaňové príjmy                             | 48 618                       | 51 705                     | 71 851                       | 139,0             | 147,8                 |
| <b>C. Granty a transfery</b>                    | <b>931 561</b>               | <b>904 583</b>             | <b>905 033</b>               | <b>100,1</b>      | <b>97,2</b>           |
| Bežné a všeobecné granty a transfery            | 906 031                      | 886 596                    | 886 581                      | 114,1             | 97,9                  |
| Kapitálové granty a transfery                   | 25 530                       | 17 987                     | 18 452                       | 102,6             | 72,3                  |
| <b>PRÍJMY SPOLU<br/>bez finančných operácií</b> | <b>6 725 674</b>             | <b>7 776 587</b>           | <b>8 130 323</b>             | <b>104,6</b>      | <b>120,9</b>          |
| <b>D. PRÍJMY z finančných operácií</b>          | <b>190 820</b>               | <b>2 088 944</b>           | <b>1 828 722</b>             | <b>87,54</b>      | <b>x</b>              |

## Bežné príjmy

Bežné príjmy rozpočtu hlavného mesta dosiahli 6 263,0 mil. Sk a boli o 266,0 mil. Sk vyššie než rozpočet. Medziročne sa zvýšili o 573,2 mil. Sk, t.j. o 10,1 %. Tvoria ich daňové príjmy 4 524,6 mil. Sk, nedaňové príjmy 851,8 mil. Sk a granty a transfery 886,6 mil. Sk. Na grantoch a transferoch sa podieľajú prostriedky EÚ vo výške 5,1 mil. Sk.

Zdroje rozpočtu z výnosov daňových príjmov sa predpokladali dosiahnuť v objeme 4 364,5 mil. Sk. Na skutočnom výnose 4 524,6 mil. Sk (plnenie 103,7 %) sa podieľali tieto dane:

v tis. Sk

| U k a z o v a t e ľ                                     | Skutočnosť<br>za rok<br>2007 | Rozpočet<br>na rok<br>2008 | Plnenie<br>k 31.12.2008 |       |
|---------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|-------------------------|-------|
|                                                         |                              |                            | absolútne               | v %   |
| - daň z príjmov fyzických osôb                          | 1 932 882                    | 2 746 982                  | 2 851 733               | 103,8 |
| - daň z nehnuteľností                                   | 1 243 532                    | 594 500                    | 641 891                 | 108,0 |
| - poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady | 703 641                      | 885 000                    | 886 554                 | 100,2 |
| - ostatné dane za špecifické služby                     | 90 117                       | 138 000                    | 144 481                 | 104,7 |

Najvyšší podiel na daňových príjmoch tvorí daň z príjmov fyzických osôb, ktorej výnos v zmysle zákona č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako jedinej dane sa prerozdeľuje medzi územné samosprávy a štátny rozpočet. Obce získavajú z tejto dane 70,3 %. Jej výnos činil pre mesto v roku 2008 objem 2 851,7 mil. Sk, čo je o 104,7 mil. Sk viac ako sa rozpočtovalo. Vyšší výnos dane ovplyvnili nasledovné faktory:

- priaznivý vývoj makroekonomického prostredia v roku 2008, keď rast objemu miezd v hospodárstve sa počas roka vyvíjal lepšie (11,6%) než sa očakávalo pri tvorbe rozpočtu (8,3%),
- zavedenie postupne klesajúcej nezdaniteľnej časti základu dane na daňovníka – manželku v roku 2007. Keďže výsledná daňová povinnosť aj so zohľadnením tejto legislatívnej zmeny sa stanovuje až pri podaní daňového priznania, resp. pri ročnom zúčtovaní v marci 2008, na výnose dane sa to pozitívne vo väčšej miere prejavilo práve v roku 2008,
- poukázanie nedoplatku štátneho rozpočtu za rok 2007, ktorý na základe prerozdelenia medzi rozpočtami mesta a mestských častí predstavoval pre hlavné mesto čiastku 34,0 mil. Sk.

Medziročne bol výnos dane z príjmov fyzických osôb vyšší o 918,8 mil. Sk, t.j. o 47,5 %. Uvedený nárast bol spôsobený nielen vyššie uvedeným zvýšeným plnením dane, ale predovšetkým zmenou Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy. Na rok 2008 bola schválená nová del'ba príjmov rozpočtu medzi mesto a mestské časti – znížil sa podiel mestských častí na výnose dane z príjmov fyzických osôb a od roku 2008 sa mestské časti podieľajú aj na dani z nehnuteľností. Na rok 2008 vymedzil Štatút podiel na výnose dane z príjmov fyzických osôb 70 % pre hlavné mesto a 30 % pre mestské časti. V roku 2007 sa podieľali mestské časti len na výnosoch dane z príjmov fyzických osôb absolútnou sumou 1 459,9 mil. Sk, čo predstavovalo 44 %.

Daň z nehnuteľností sa rozpočtovala sumou 594,5 mil. Sk. Dosiahla 641,9 mil. Sk, čím sa rozpočtovaný výnos naplnil na 108,0 %. Plnenie tejto dane je v porovnaní s rokom 2007 nižšie o 601,6 mil. Sk. Medziročný pokles dane bol ovplyvnený už spomínanou zmenou Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy. Od roku 2008 sa podieľajú mestské časti na výnose dane z nehnuteľností 50%-ami, kým v roku 2007 sa daň z nehnuteľností mestským častiam neprerozdeľovala. Bola príjmom len hlavného mesta. Sadzby dane z nehnuteľností sa na rok 2008 ani v roku 2008 nemenili.

Daň za ubytovanie bola v rozpočte na rok 2008 stanovená sumou 82,0 mil. Sk. Skutočné plnenie predstavuje 85,7 mil. Sk (104,5%). Rast výnosu dane sa zaznamenal hlavne v druhom polroku, čo ovplyvnil zvýšený počet turistov navštevujúcich hlavné mesto počas letných mesiacov. Počet evidovaných ubytovacích zariadení sa zvýšil v priebehu roka 2008 na 235. Oproti roku 2007 sa daň za ubytovanie zvýšila o 49 %, čo v absolútnom vyjadrení

predstavuje 28,2 mil. Sk. Nárast dane ovplyvnilo predovšetkým zvýšenie sadzby dane z 30,- Sk na 50,- Sk na fyzickú osobu a prenocovanie, posun hranice oslobodenia starších osôb od dane z pôvodných 65 rokov na 70 rokov, ako aj zvýšenie počtu turistov v Bratislave.

Daň za užívanie verejného priestranstva sa rozpočtovala na rok 2008 čiastkou 56,0 mil. Sk a v skutočnosti dosiahla 58,8 mil. Sk. Rozpočtovaný výnos sa naplnil na 105,0%. Na výnos dane mala pozitívny vplyv novela všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta, v ktorom sa zvýšili, resp. doplnili sadzby dane podľa jednotlivých druhov umiestnenia. Výška tohto príjmu je závislá od požiadaviek na vyhradené parkovanie, počtu zariadení slúžiacich na poskytovanie služieb, realizované rozkopávky a ďalších spôsobov osobitného užívania verejného priestranstva. Medziročne daň narástla o 26,2 mil. Sk. Zvýšený výber dane ovplyvnil okrem zvýšenia, resp. doplnenia sadzieb dane, vysoký počet rozkopávok v hlavnom meste a zvýšený počet žiadostí na letné sedenie.

Najvyšší objem celomestských poplatkov 886,6 mil. Sk pripadá na poplatok za zber, prepravu a zneškodňovanie odpadov, čo je ročné plnenie na 100,2 %. Na území hlavného mesta sa uplatňoval množstvový zber odpadu. V porovnaní s rozpočtom na rok 2008 bol vyinkasovaný poplatok vyšší o 1,6 mil. Sk. Oproti roku 2007 sa zvýšil príjem z tohto poplatku o 182,9 mil. Sk, čo súvisí so zvýšením prepočítavacieho koeficientu od januára 2008 pre určenie hmotnosti odpadu 1 100 litrového kontajnera z 3,8 na 5.

Nedaňové príjmy v objeme 851,8 mil. Sk tvoria 11,8 % vlastných príjmov rozpočtu hlavného mesta. Táto kategória príjmov zahŕňa príjmy vyplývajúce z vlastnej činnosti, príjmy z vlastníctva a podnikania, z úrokov a z ostatných a náhodilých príjmov.

Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku sa dosiahli v sume 407,4 mil. Sk (v roku 2007: 401,0 mil. Sk) a v roku 2008 predstavujú nájomné z prenajatých pozemkov a budov 329,3 mil. Sk a dividendy 78,1 mil. Sk. Príjmy z vlastníctva majetku tvorili príjmy z prenájmu pozemkov 250,1 mil. Sk a z prenájmu budov a priestorov 79,2 mil. Sk. Dividendy z majetkových účastí mesta v akciových spoločnostiach boli prijaté od spoločností:

- Odvoz a likvidácia odpadu, a.s. 75,0 mil. Sk
- Incheba, a.s. 3,1 mil. Sk

Výška príjmov z podnikania a vlastníctva majetku je oproti rozpočtu vyššia o 6,4 mil. Sk (101,6 %).

V administratívnych a iných poplatkoch a platbách kvantifikovaných vo výške 222,1 mil. Sk (plnenie 126,0 %) sú zahrnuté:

- platby za služby poskytované v domovoch dôchodcov a v domovoch penziónoch pre dôchodcov a v zariadeniach opatrovateľskej služby 59,0 mil. Sk
- za ubytovacie služby v sociálnych zariadeniach, v ubytovacích zariadeniach a v rekreačných zariadeniach 3,0 mil. Sk
- príspevky rodičov na čiastočnú úhradu prevádzkových výdavkov základných umeleckých škôl a centier voľného času 21,3 mil. Sk
- príjmy Mestskej polície 11,0 mil. Sk
- poplatok za udelenie licencií prevádzkovateľom hazardných hier 78,9 mil. Sk
- ostatné správne poplatky 7,6 mil. Sk
- platby zo vstupného do Primaciálneho paláca a za predaj publikácií a propagačného materiálu 1,5 mil. Sk
- pokuty, penále a iné sankcie 6,8 mil. Sk
- príspevky na údržbu a opravy kolektorov od ich užívateľov 15,7 mil. Sk
- príspevok z recyklačného fondu 17,3 mil. Sk

Rozpočet administratívnych a iných poplatkov a platieb bol stanovený v čiastke 176,2 mil. Sk. Na celkovom prekročení administratívnych a iných poplatkov a platieb oproti rozpočtu o 45,9 mil. Sk majú podiel správne poplatky, konkrétne poplatok za udelenie licencií prevádzkovateľom hazardných hier v zmysle zákona č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na základe ktorého rozhoduje o udelení individuálnej licencie (ak tak ustanovuje tento zákon) obec, t.j. hlavné mesto SR Bratislava. Správny poplatok za udelenie licencie predstavuje 45 tis. Sk za každý výherný prístroj. Formou administratívnych a iných poplatkov a platieb sa získali aj platby sankčného charakteru – pokuty, penále a ostatné sankcie za porušenie finančnej disciplíny (oneskorené úhrady nájomcov a kupujúcich za prenájom a kúpu majetku mesta), ktoré sa nerozpočtujú. Tieto príjmy dosiahli 6,8 mil. Sk a prispeli k prekročeniu rozpočtu administratívnych a iných poplatkov a platieb.

Príjmy z úrokov sa rozpočtovali sumou 117,0 mil. Sk, skutočné úroky dosiahli výšku 150,4 mil. Sk, čím sa vysoko prekročil schválený rozpočet (33,4 mil. Sk). Úrokový výnos tvoria predovšetkým úroky z termínovaných vkladov dočasne voľných prostriedkov mesta a úverových prostriedkov určených na financovanie investičných projektov schválených na roky 2007 – 2010, ktoré sa zhodnocovali na peňažnom trhu v rámci uskutočnených obchodov mesta.

Iné nedaňové príjmy boli v rozpočte určené sumou 51,7 mil. Sk a v skutočnosti dosiahli 71,8 mil. Sk. Vo vzťahu k rozpočtu sú vyššie o 20,1 mil. Sk. Túto skupinu príjmov tvoria odvody z hernej istiny pri hazardných hrách, refakturácie vynaložených nákladov a výdavkov v roku 2008, náhrady z poisťovní, poplatky za výrub stromov, príjmy z dobropisov, poplatky za osvedčovanie listín ... . Na prekročení týchto príjmov sa podieľajú hlavne odvody z hernej istiny pri hazardných hrách.

Účelové granty a transfery na bežné výdavky sa v príjmoch hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2008 rozpočtovali v úhrnnej výške 886,6 mil. Sk a ich skutočný objem bol 886,6 mil. Sk. Podľa štruktúry sú uvedené v tabuľke č. 2 – 3.

## Kapitálové príjmy

Výška kapitálových príjmov závisí od objemu majetku mesta, ktorý má byť predmetom predaja v príslušnom rozpočtovom roku. Na rok 2008 sa tieto príjmy rozpočtovali sumou 1 779,6 mil. Sk, skutočné kapitálové príjmy dosiahli 1 867,3 mil. Sk, t.j. plnenie na 104,9,1 %. Medziročne sa príjmy z predaja majetku mesta zvýšili o 87,3 mil. Sk.

### Príjmy za predaný majetok sa získali:

- z 55%-neho, resp. 45%-neho podielu z predaja majetku zvereného do správy mestským častiam 118,9 mil. Sk
- z predaja majetku, ktorý realizovalo hlavné mesto 1 664,1 mil. Sk
- z podielu predaja pozemkov predávaných mestskými časťami spolu s bytmi a z predaja bytov, nebytových priestorov a pozemkov pod bytmi v správe hlavného mesta v zmysle zákona č.182/1993 Z.z. v znení neskorších predpisov 84,3 mil. Sk

Účelové granty a transfery poskytnuté v roku 2008 hlavnému mestu na kapitálové výdavky vo výške 18,5 mil. Sk sú podľa jednotlivých druhov uvedené v tabuľke č.19. Zo štátneho rozpočtu boli hlavnému mestu poskytnuté transfery v celkovej sume 12,9 mil. Sk (pre zariadenia sociálnych služieb, školy, individuálne potreby mestských častí ...), z Európskeho fondu regionálneho rozvoja 1,7 mil. Sk (na projekty súvisiace s rozvojom mesta) a od darcov a sponzorov 3,9 mil. Sk (pre domovy dôchodcov, základné umelecké školy, centrá voľného času ...).

### 3. Príjmové finančné operácie

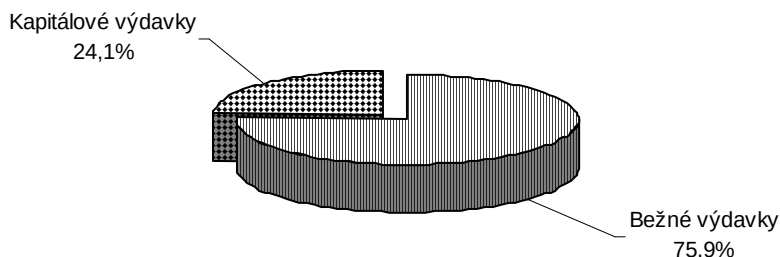
Súčasťou rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy boli aj finančné operácie. Príjmy z transakcií s finančnými aktívami a finančnými pasívami dosiahli objem 1 828,7 mil. Sk a predstavujú:

- prijatý úver od Dexie banky Slovensko, a.s. v súlade s uznesením mestského zastupiteľstva č. 450/2008 zo dňa 3.7.2008. Celý objem sa použil na splatenie istiny z úveru, ktorý prevzalo hlavné mesto v roku 2003 od Istrobanky, a.s. v objeme 71,5 mil. EUR 1 720,2 mil. Sk
- z prevodu prostriedkov z rezervného fondu 100,0 mil. Sk
- z prevodu zostatku dotácie zo štátneho rozpočtu poskytnutej v roku 2007 na financovanie preneseného výkonu štátnej správy na úseku školstva 0,1 mil. Sk
- z prevodu zostatku poplatku za výrub stromov z roku 2007 na financovanie náhradnej výsadby 1,5 mil. Sk
- zo zostatku prostriedkov z predchádzajúcich rokov (OLO, a.s., a DPB, a.s.) 6,9 mil. Sk

### 4. Výdavky rozpočtu hlavného mesta

V rozpočte na rok 2008 sa čerpali výdavky celkom v objeme 7 814,8 mil. Sk, čo predstavuje v porovnaní s rozpočtom úsporu 229,9 mil. Sk. Oproti rozpočtovému zámeru sa čerpali výdavky na 97,1 %. Nižšie čerpanie výdavkov bolo v kategórii kapitálových výdavkov (95,9%-né plnenie ročného rozpočtu).

Prehľad o štruktúre rozpočtových výdavkov za rok 2008 poskytuje tabuľka č. 1 a tento graf:



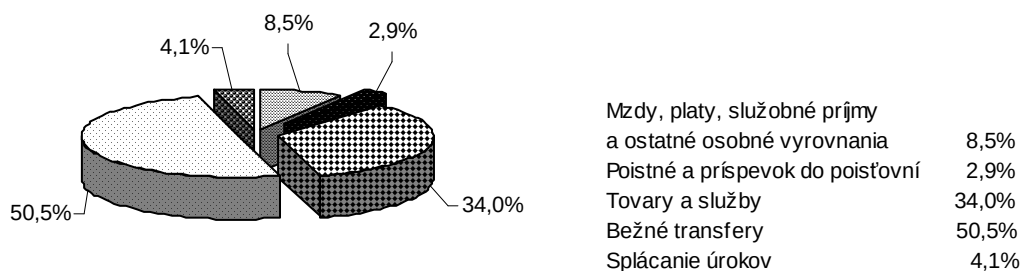
Plnenie výdavkov v ekonomickom členení rozpočtovej klasifikácie charakterizujú údaje v nasledovnej tabuľke:

| v tis. Sk                                                                               |                              |                            |                              |                   |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------|-----------------------|
| Ukazovateľ                                                                              | Skutočnosť<br>za rok<br>2007 | Rozpočet<br>na rok<br>2008 | Skutočnosť<br>za rok<br>2008 | Plnenie<br>v<br>% | Index<br>2008<br>2007 |
|                                                                                         | 1                            | 2                          | 3                            | 4                 | 5                     |
| <b>A. Bežné výdavky</b>                                                                 | <b>5 477 906</b>             | <b>5 997 028</b>           | <b>5 879 151</b>             | <b>98,0</b>       | <b>107,3</b>          |
| Bežné výdavky rozpočtových organizácií, mestskej polície a na samosprávu hlavného mesta | 2 480 007                    | 2 779 825                  | 2 672 720                    | 96,2              | 107,8                 |
| Bežné transfery                                                                         | 2 799 793                    | 2 970 403                  | 2 966 623                    | 99,9              | 106,0                 |
| Splátky úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi                                      | 198 106                      | 246 800                    | 239 808                      | 97,2              | 121,1                 |
| <b>B. Kapitálové výdavky</b>                                                            | <b>663 234</b>               | <b>2 047 670</b>           | <b>1 935 622</b>             | <b>95,9</b>       | <b>x</b>              |
| Obstaranie kapitálových aktív                                                           | 107 650                      | 916 636                    | 833 367                      | 94,0              | x                     |
| Kapitálové transfery                                                                    | 555 584                      | 1 131 034                  | 1 102 255                    | 97,5              | x                     |
| <b>VÝDAVKY SPOLU<br/>bez finančných operácií</b>                                        | <b>6 141 140</b>             | <b>8 044 698</b>           | <b>7 814 773</b>             | <b>97,1</b>       | <b>x</b>              |
| <b>Výdavky z finančných operácií</b>                                                    | <b>175 655</b>               | <b>1 820 833</b>           | <b>1 820 832</b>             | <b>100,0</b>      | <b>x</b>              |

## Bežné výdavky

Bežné výdavky vynaložené v čiastke 5 879,2 mil. Sk, tvoria 75,9%-ný podiel z celkového objemu výdavkov. Z hľadiska ročného rozpočtu sa čerpali na 98,0 %. Medziročne sú vyššie o 401,2 mil. Sk a smerovali predovšetkým na financovanie mestskej hromadnej dopravy (+ 165,0 mil. Sk), neštátnych školských zariadení (+ 70,4 mil. Sk) – nová koncepcia obcí, opravy a údržbu komunikácií (+ 45,6 mil. Sk), poskytnutie mimoriadnej dotácie mestským častiam (+ 45,5 mil. Sk), na poplatky za odvádzanie vôd z komunikácií (+ 37,6 mil. Sk). Ďalej sa do bežných výdavkov presunul z kapitálových výdavkov transfer schválený v rozpočte pre spoločnosť Odvoz a likvidácia odpadu, a.s. (+ 240,0 mil. Sk) a zvýšili sa transfery mestským príspevkovým organizáciám v dôsledku zmien majetkových a zmluvných vzťahov (+ 130,2 mil. Sk – o rovnakú sumu sa zvýšili aj príjmy hlavného mesta).

### Členenie bežných výdavkov hlavného mesta





Kategória bežných výdavkov zoskupuje platby z rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy, ktoré sa použili:

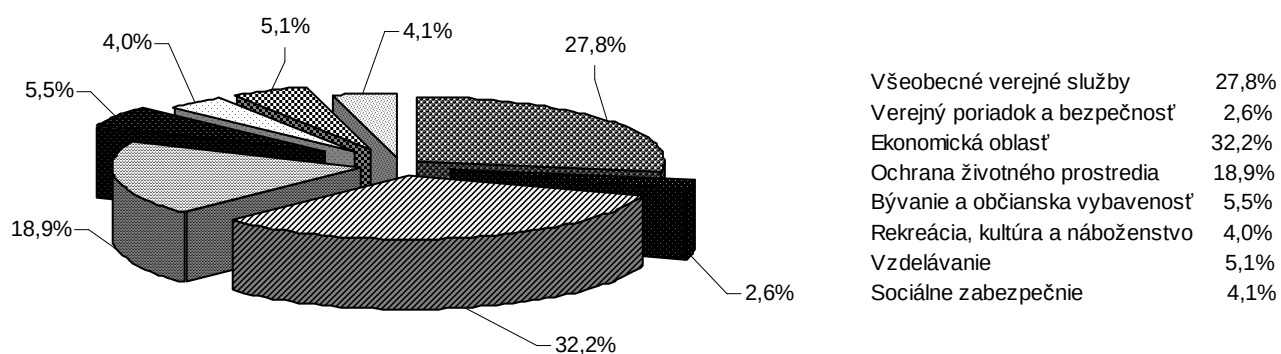
|                                                               |                 |
|---------------------------------------------------------------|-----------------|
| - na mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania | 500,9 mil. Sk   |
| - poistné a príspevok do poisťovní                            | 171,2 mil. Sk   |
| - tovary a ďalšie služby                                      | 2 000,7 mil. Sk |
| - bežné transfery                                             | 2 966,6 mil. Sk |
| - splácanie úrokov                                            | 239,8 mil. Sk   |

Výdavky na mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania sa čerpali vo výške 500,9 mil. Sk v členení:

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| - rozpočtové organizácie spolu | 203,9 mil. Sk |
| - Mestská polícia              | 87,9 mil. Sk  |
| - magistrát                    | 209,1 mil. Sk |
| - uvoľnení poslanci MsZ        | 8,1 mil. Sk   |

### Čerpanie bežných výdavkov hlavného mesta podľa funkčnej klasifikácie

Triedenie výdavkov podľa funkčnej klasifikácie umožňuje hodnotiť realizované výdavky podľa účelu ich použitia.



### **Oddiel 01 – Všeobecné verejné služby**

Na zabezpečenie samosprávnych funkcií a plnenie normatívnych úloh sa v rámci odborných a organizačných útvarov zabezpečila vlastná vnútorná správa sumou 415,2 mil. Sk, na ktorej sa podieľa:

|                                                                                                       |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| - vnútorná správa magistrátu                                                                          | 117,8 mil. Sk |
| - mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania magistrátu vrátane príspevkov do poisťovní | 266,5 mil. Sk |
| - bežné transfery (odchodné a odstupné zamestnancom, nemocenské dávky a členské príspevky)            | 5,0 mil. Sk   |
| - poslanci mestského zastupiteľstva                                                                   | 25,9 mil. Sk  |

Prevažná časť výdavkov vnútornej správy magistrátu sa realizovala v položkách služby a materiál. Na služby sa vynaložilo v roku 2008 50,6 mil. Sk. Tieto výdavky zahŕňajú školenia - zvyšovanie manažérskeho a odborného potenciálu zamestnancov Hlavného mesta SR Bratislavy a zamestnancov ním zriadených rozpočtových a príspevkových organizácií, na financovaní ktorých sa podieľa príspevok z prostriedkov EÚ v rámci "Jednotného

programového dokumentu NUTS II Bratislava cieľ 3” (rozvoj celoživotného vzdelávania a skvalitňovanie vzdelávania). Ďalej táto položka zahŕňa výdavky na právnu pomoc, advokátske a komerčné služby, znalecké posudky, notárske a exekučné služby, štúdie a expertízy, výdavky na úhradu poplatkov – správne, súdne, členské, povinný prídel do sociálneho fondu, odmeny na základe dohôd o vykonaní práce, audítorské služby, inzerciu, preklady a tlmočenie, školenia, kurzy, semináre, poistenie budov, upratovacie a sťahovacie práce, tlač poštových poukážok, výrobu uličných tabúl, šitie zástav, poplatok za odvoz odpadu, čistenie kanalizácie a ďalšie drobné remeselné práce a služby. V položke materiál smerovali výdavky vo výške 13,6 mil. Sk na financovanie kancelárskych potrieb, vrátane papiera do rozmnožovne a tlačiarň, obstaranie daňových tlačív, výdavky na čistiace a hygienické potreby, prevádzkové stroje, prístroje a náradie, vodoinštalčný a elektroinštalčný materiál, pracovné odevy, reprezentačné a informačné tabule. Energie, vodné, stočné, poštovné a telekomunikačné služby čerpané v sume 26,7 mil. Sk zahŕňajú výdavky súvisiace s prevádzkou siedmich objektov (budova Novej radnice, Primaciálny palác, objekty na Laurinskej 5 a 7, Uršulínskej 6, pracovisko oddelenia cestného hospodárstva na Röntgenovej ul. a pracovisko daní a poplatkov na Bazovej ulici). S týmito režiijnými výdavkami súvisia aj výdavky vynaložené na opravu a údržbu vo výške 9,2 mil. Sk. Najväčší objem prostriedkov sa vynaložil na opravy v budove Novej radnice (4,0 mil. Sk), opravu strechy na Laurinskej č. 5 (1,8 mil. Sk), opravy strojov a zariadení (1,6 mil. Sk) – údržba a opravy kotolní, výťahov, rozmnožovacích strojov, servis klimatizácie, oprava klavíru, hlasovacej jednotky... V rámci položky dopravné predstavujúcej čiastku 5,9 mil. Sk sa hradilo povinné zmluvné a havarijné poistenie motorových vozidiel, nákup pohonných hmôt a olejov, parkovacích kariet, diaľničných známok, ako aj servis a údržba vozového parku. Cestovné výdavky vo výške 3,3 mil. Sk zohľadňujú náklady pri zahraničných a tuzemských cestách pracovníkov magistrátu a funkcionárov mesta. Výdavky na nájomné vo výške 5,1 mil. Sk smerovali na zabezpečenie prenájmu telefónnej ústredne, na úhrady za prenájom pozemkov pôvodným vlastníkom pod verejnými priestranstvami a miestnymi komunikáciami.

#### Plnenie plánu práce na úseku vnútornej správy magistrátu v roku 2008:

- |                                                                                     |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| – mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania bez uvoľnených poslancov | 199,4 mil. Sk |
| – priemerný prepočítaný stav pracovníkov                                            | 485,3 osôb    |
| – priemerná mzda                                                                    | 34 239,- Sk   |

Na informačný systém mesta sa vynaložili výdavky 5,5 mil. Sk (plnenie na 92,4 %) a použili sa na zabezpečenie pripojenia do medzinárodnej siete Internet, prenájmu softvéru na správu mestského poplatku za odpad, rozšírenie funkcionality ekonomického informačného systému, vývoj funkcionality redakčného systému pre publikovanie na web, opravy výpočtovej techniky, výmeny tonerov do tlačiarň... .

V rámci všeobecných služieb sa v roku 2008 objemom 49,5 mil. Sk zabezpečili výdavky na projekty a programy súvisiace s rozvojom mesta, komunikáciu a marketing mesta, aktivity v oblasti regionálnej spolupráce, vzťahov so zahraničím, výroba a vysielanie mestskej televízie.

Na bežné výdavky spojené so správou majetku mesta sa použili prostriedky vo výške 35,2 mil. Sk, z čoho 0,3 mil. Sk tvorilo vzájomné započítanie pohľadávok s nájomným. Suma 26,5 mil. Sk, bola použitá na zabezpečenie správy nebytových objektov mesta a tepelno-energetických zariadení vrátane opráv, údržby a povinných revízií. Na geometrické plány a znalecké posudky sa vyčerpalo 8,4 mil. Sk.

Na úhradu záväzkov za zlikvidované mestské podniky boli vykryté náklady v sume 0,04 mil. Sk.

Výdavky na splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi sa v rozpočte hlavného mesta na rok 2008 rozpočtovali v sume 246,8 mil. Sk a skutočné čerpanie predstavuje 239,8 mil. Sk za splátky úrokov voči veriteľom za úvery hlavného mesta v nasledovnej štruktúre:

- splácanie úrokov vyplývajúcich z úverových záväzkov voči Istrobanke, a.s. 86,9 mil. Sk
- splácanie úrokov vyplývajúcich z úverových záväzkov voči Dexii banka Slovensko, a.s. 152,9 mil. Sk

Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2008:

|                                        | Úver od Dexie banky Slovensko, a.s. |                 | Záväzky celkom  |
|----------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Dátum poskytnutia                      | 29.12.2004                          | 29.7.2008       |                 |
| Výška úveru                            | 82,4 mil. EUR                       | 56,6 mil. EUR   | 139,0 mil. EUR  |
| Prepočet v Sk k dátumu prevzatia úveru | 3 200,0 mil. Sk                     | 1 720,2 mil. Sk | 4 920,2 mil. Sk |
| Stav úverov k 31.12.2008               | 81,9 mil. EUR                       | 56,6 mil. EUR   | 138,5 mil. EUR  |
| Prepočet v Sk k 31.12.2008             | 2 466,7 mil. Sk                     | 1 705,5 mil. Sk | 4 172,2 mil. Sk |

V dôsledku reformy verejnej správy a presunu kompetencií na úseku školstva, sociálneho zabezpečenia, stavebného poriadku a životného prostredia z orgánov štátnej správy na hlavné mesto a nadväzne na ich delimitáciu na mestské časti, poskytlo hlavné mesto transfery:

v tis. Sk

| Mestská časť         | Poskytnutá dotácia na bežné výdavky na rok 2008 |                             |                |                       |                    |                | SPOLU      |
|----------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|-----------------------|--------------------|----------------|------------|
|                      | školsťvo                                        |                             | stavebné úrady | pozemné komuni- kácie | životné prostredie | sociálna pomoc |            |
|                      | prenesené kompe- tencie                         | nenorma- tívne transfery */ |                |                       |                    |                |            |
| Staré Mesto          | 88 053,00                                       | 3 196,52                    | 1 045,82       | 44,19                 | 79,42              | 9 000,00       | 101 418,95 |
| Ružinov              | 120 024,05                                      | 4 490,86                    | 1 792,06       | 75,72                 | 134,08             | -              | 126 516,77 |
| Podunajské Biskupice | 40 044,00                                       | 1 803,42                    | 525,18         | 22,19                 | 38,67              | -              | 42 433,46  |
| Vrakuňa              | 39 470,00                                       | 3 152,53                    | 489,77         | 20,70                 | 36,67              | -              | 43 169,67  |
| Nové Mesto           | 72 571,00                                       | 3 996,64                    | 939,17         | 39,69                 | 70,51              | -              | 77 617,01  |
| Rača                 | 33 659,00                                       | 1 549,84                    | 518,11         | 21,89                 | 61,33              | -              | 35 810,17  |
| Vajnory              | 7 202,00                                        | 304,99                      | 118,11         | 4,99                  | 8,52               | -              | 7 638,61   |
| Karlova Ves          | 83 616,0                                        | 2 958,10                    | 858,77         | 36,29                 | 101,32             | -              | 87 570,48  |
| Dúbravka             | 61 795,00                                       | 2 401,59                    | 872,18         | 43,90                 | 66,15              | -              | 65 178,82  |
| Devínska Nová Ves    | 36 475,00                                       | 1 650,36                    | 571,09         | 17,08                 | 30,15              | -              | 38 743,68  |
| Devín                | -                                               | 7,38                        | 26,36          | 1,11                  | 0,65               | -              | 35,50      |
| Lamač                | 9 697,00                                        | 346,73                      | -              | -                     | 12,47              | -              | 10 056,20  |

v tis. Sk

| Mestská časť      | Poskytnutá dotácia na bežné výdavky na rok 2008 |                             |                  |                       |                    |                  | SPOLU             |
|-------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------|------------------|-----------------------|--------------------|------------------|-------------------|
|                   | školsťvo                                        |                             | stavebné úrady   | pozemné komuni- kácie | životné prostredie | sociálna pomoc   |                   |
|                   | prenesené kompe- tencie                         | nenorma- tívne transfery */ |                  |                       |                    |                  |                   |
| Záhorská Bystrica | 7 623,00                                        | 378,70                      | 72,30            | 3,06                  | 5,09               | -                | 8 082,15          |
| Čunovo            | -                                               | 19,19                       | -                | 1,00                  | 2,80               | -                | 22,99             |
| Petržalka         | 151 667,00                                      | 6 174,94                    | 2 993,79         | 126,51                | 342,46             | 4 900,00         | 166 204,70        |
| Jarovce           | 5 808,00                                        | 100,88                      | -                | 1,39                  | 2,39               | -                | 5 912,66          |
| Rusovce           | 7 507,00                                        | 423,83                      | -                | 2,59                  | 6,86               | -                | 7 940,28          |
| <b>CELKOM</b>     | <b>765 211,05</b>                               | <b>32 956,50</b>            | <b>10 822,71</b> | <b>462,30</b>         | <b>999,54</b>      | <b>13 900,00</b> | <b>824 352,10</b> |

798 167,55

\*/ školské úrady, odchodné, havárie, vzdelávacie poukazy, Infovek, Enviroprojekt ....

**Oddiel 02 – Obrana** sa čerpali výdavky v čiastke 0,5 mil. Sk, z čoho sa vykrývali náklady na prevádzkovanie CO krytu.

### Oddiel 03 – Verejný poriadok a ochrana

Na činnosť Mestskej polície boli v roku 2008 vynaložené bežné výdavky v celkovom objeme 149,9 mil. Sk, čo je v porovnaní s rozpočtom menej o 30,4 mil. Sk. Do konca roku sa nepodarilo zvýšiť stav policajtov i napriek vytvoreniu Sociálneho systému v Mestskej polícii, ktorý má motivovať policajtov a zvýhodňovať ich. Prostriedky Sociálneho systému sa čerpali len na existujúci stav policajtov, a to vo výške 11,9 mil. Sk. Priemerný prepočítaný stav dosiahol v roku 2008 277,4 zamestnancov.

Z výdavkov roku 2008 sa na mzdy pracovníkom Mestskej polície čerpalo 87,9 mil. Sk, na poistné a príspevky do poisťovní 31,4 mil. Sk. V rámci tovarov a služieb najvyššiu položku tvoria výdavky na služby vynaložené v objeme 7,5 mil. Sk. Tieto zahŕňajú predovšetkým výdavky na stravovanie (3,6 mil. Sk), výdavky na poistenie majetku (0,7 mil. Sk), povinný prídelenie do sociálneho fondu, revízie zariadení, odvoz a likvidáciu odpadu, školenia a pod. Druhú významnú položku tvoria materiálové výdavky, ktoré sa čerpali vo výške 6,1 mil. Sk. Na tomto objeme sa podieľali najmä výdavky na nákup odevov, výstroje, znakov mestskej polície (1,9 mil. Sk), na zabezpečenie kancelárskych potrieb a materiálu (1,0 mil. Sk), na zabezpečenie výpočtovej a telekomunikačnej techniky (1,0 mil. Sk), na krmivo, veterinárny materiál, výstroj a pomôcky pre zvieratá (0,9 mil. Sk), na nákup interiérového vybavenia (0,5 mil. Sk), na obstaranie prevádzkových a špeciálnych strojov a zariadení (0,5 mil. Sk). Ďalšou položkou je dopravné, na ktoré sa vynaložilo 6,0 mil. Sk a prostriedky sa použili na nákup pohonných hmôt, mazív a olejov (2,8 mil. Sk), na opravy, servis a údržbu motorových vozidiel (2,5 mil. Sk) a na zaplatenie zákonného a havarijného poistenia vozidiel (0,7 mil. Sk). Výdavky na energie, vodu a komunikácie predstavovali 5,1 mil. Sk. Na opravy a údržbu majetku sa vyčerpala suma 2,6 mil. Sk (opravy a údržba monitorovacej techniky, rádiostaníci, výpočtovej techniky, telekomunikačnej techniky, kancelárskych strojov, priestorov okrskových staníc a pod.). Nájomné za prenájom

budov, objektov, prevádzkových zariadení a dopravných prostriedkov predstavovalo 2,5 mil. Sk, v tom tvorí 2,2 mil. Sk za prenájom 90 kusov rádiostaní.

#### Oddiel 04 – Ekonomická oblasť

Na veterinárnu oblasť sa vynaložili finančné prostriedky vo výške 2,2 mil. Sk, z čoho na prevádzku útulku na Rebarborovej ul. 0,2 mil. Sk a 2,0 mil. Sk bolo použitých na celoplošnú dezinfekciu a deratizáciu na území hlavného mesta SR Bratislavy.

Organizácii Mestské lesy bol formou príspevku poskytnutý bežný transfer v sume 26,0 mil. Sk.

Výdavky na opravy a údržbu komunikácií zahrnuté v tomto oddieli funkčnej klasifikácie vo výške 215,1 mil. Sk sa použili na zabezpečenie týchto činností:

- elektrická energia, vodné, stočné, tepelná energia, revízie zariadení v podchodoch, mostoch a kolektoroch, materiál a platby za odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou 59,1 mil. Sk
- rutinná a štandardná údržba 141,5 mil. Sk
  - z toho:
    - údržba ciest v celkovej dĺžke spravovaných komunikácií 381,18 km a 281,75 km chodníkov boli vykonané opravy povrchov komunikácií, zastávok MHD, chodníkov, prepádov, výtlkov, zálievky dilatčných špár a trhlín, čistenie uličných vpustov a osadzovanie mreží na uličných vpustoch, 71,0 mil. Sk
    - údržba mostov (v správe hlavného mesta je 99 mostov, 27 nadchodov, 4 podjazdy a 4 výťahy) spočívala najmä v pravidelnej údržbe mostov, oprave mostných ložísk, zábradlí a zvodidiel, konštrukčných prvkov, čistení odvodňovačov mostných objektov, oprava spevnených svahov, protihlukovej steny, povrchov krytov vozoviek, 22,0 mil. Sk
    - údržba podchodov (v správe hlavného mesta je 21 podchodov, 4 čerpacie stanice, 13 ramien pohyblivých schodov) bola zameraná na prevádzku a údržbu samotných podchodov, pohyblivých schodov a čerpacích staníc, zasklievanie prístreškov, opravy dlažieb, stropov, obkladov, roštov ... 7,3 mil. Sk
    - údržba zvislého dopravného značenia sa realizovala v odstraňovaní závad, údržbe schátralých a poškodených značiek, v ich koncepcnej výmene, úloh z operatívnej komisie ... 4,6 mil. Sk
    - údržba vodorovného dopravného značenia – práce boli vykonané na obnove existujúceho značenia a realizácii nového značenia (obnova smerových šípok, šrafovaní, deliacich a vodiacich čiar...) 16,0 mil. Sk
    - cestárske práce – uskutočnila sa výmena, údržba a opravy zábradlí a zvodidiel, osadzovanie a demontáž snehových zábran 2,3 mil. Sk
    - údržba cestnej svetelnej signalizácie (v správe hlavného mesta je 121 križovatiek, 6 dopytových a chodeckých zariadení, 16 blikáčov, 186 ks zvukovej signalizácie pre nevidomých a 3 ks dopravných kamier) spočívala najmä v pravidelnej údržbe a odstraňovaní havá-

- rií, výmene chodeckých návěstidiel, oprave kabeláží, koordinačných káblov, výmene tlačidiel pre chodcov, doplnení zvukovej signalizácie 15,0 mil. Sk
- údržba kolektorov – vykonaná bola operatívna činnosť, opravy a údržba meracej a regulačnej techniky, čerpadiel 3,3 mil. Sk
  - ostatné tovary a služby (geodetické merania, prepočty zaťažiteľnosti, statické posudky, expertízy na mostoch, náhrady škôd, nájomné) 14,5 mil. Sk

Na vypracovanie územnoplánovacích podkladov a dokumentácií sa v roku 2008 vyčerpali prostriedky v objeme 6,3 mil. Sk. Boli obstarané najmä územnoplánovacie dokumentácie, územnoplánovacie podklady a s tým súvisiace technické práce, štúdie a expertné posúdenia, ktoré súviseli so zabezpečovaním obstarávania prác na územnoplánovacích podkladoch. Ďalej boli čerpané finančné prostriedky na rozmnožovacie práce na zákazky, ktoré súviseli s obstarávanou územnoplánovacou dokumentáciou a jej prerokovaním v zmysle príslušných ustanovení stavebného zákona a vykonávacej vyhlášky.

Prostriedky určené na riadenie vecí a služieb v oblasti cestovného ruchu, propagáciu a rozvoj turistiky boli čerpané v objeme 3,6 mil. Sk. Z výdavkov boli uhrádzané náklady spojené s účasťou hlavného mesta SR Bratislavy na domácich a medzinárodných workshops, veľtrhoch a výstavách, tlmočnicke a prekladateľské služby, spracovanie a vydanie propagačných a informačných materiálov o meste,.....

V kategórii bežných transferov tvoria 54,3%-ný podiel transfery pre Dopravný podnik Bratislava, a.s. predstavujúce 1 613,3 mil. Sk, z čoho 90,2 mil. Sk sa použilo na oddĺženie Dopravného podniku Bratislava, a.s. za rok 2007. Prevádzka mestskej hromadnej dopravy sa realizovala formou zmluvného zabezpečenia medzi hlavným mestom a akciovou spoločnosťou Dopravný podnik Bratislava, a.s..

V roku 2008 boli Dopravným podnikom Bratislava, a.s. výkony splnené nasledovne:

| v tis. vzk       |                        |                           |                        |
|------------------|------------------------|---------------------------|------------------------|
| Ukazovateľ       | Skutočnosť za rok 2007 | Upravený plán na rok 2008 | Skutočnosť za rok 2008 |
| Električky       | 11 289                 | 11 190                    | 11 189                 |
| Trolejbusy       | 5 594                  | 5 734                     | 5 533                  |
| Autobusy         | 25 517                 | 26 144                    | 25 991                 |
| <b>S p o l u</b> | <b>42 400</b>          | <b>43 068</b>             | <b>42 713</b>          |

Na zabezpečenie zmluvne dohodnutého objemu výkonov MHD poskytlo hlavné mesto Dopravnému podniku Bratislava, a.s. transfer z rozpočtu mesta 1 523,1 mil. Sk. Na krytie straty z roku 2007 bol poskytnutý transfer vo výške 90,2 mil. Sk.

Predbežné výsledky hospodárenia Dopravného podniku Bratislava, a.s. za rok 2008 a použitie poskytnutého transferu podľa vynaložených jednotlivých druhov nákladov sú zdokumentované v tomto materiáli v časti – Návrh na zúčtovanie finančných vzťahov k rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy za rok 2008.

## Oddiel 05 – Ochrana životného prostredia

Na tomto oddieli funkčnej klasifikácie boli finančné prostriedky použité vo výške 1 111,4 mil. Sk, ktoré sa použili na:

- čistenie komunikácií: 211,9 mil. Sk
  - letné čistenie komunikácií (strojné zametanie 3x týždenne v celkovej dĺžke 441,2 km, strojné splachovanie 2x týždenne na ploche 2 130,6 km<sup>2</sup>, ručné zametanie križovatiek 1x mesačne, verejných priestranstiev 1 – 2x denne, ručné čistenie parkovísk, odstraňovanie naplavenín a nánosov, odstraňovanie buriny v obrubníkoch, čistenie rigólov, krajníc, priekop, odtokových žľabov, odstraňovanie plagátov a grafitov, čistenie odvodňovačov, roštov, žľabov v podchodoch a na mostoch...) 166,2 mil. Sk
  - zimná údržba komunikácií bola zabezpečovaná na komunikáciách v celkovej dĺžke 420,4 km, mostoch v dĺžke 8,4 km, na schodoch, lávkach, verejných priestranstvách, chodníkoch o výmere 203,12 m<sup>2</sup> a 249 zastávkach MHD. Vzhľadom na mierne poveternostné podmienky a racionálne zabezpečenie zimnej údržby je čerpanie v porovnaní s rozpočtom nižšie o 27,6 mil. Sk 45,7 mil. Sk
- zber, prepravu a zneškodňovanie komunálneho odpadu, drobných stavebných odpadov, odstraňovanie verejných skládok a ich zneškodňovanie (cestné hospodárstvo, životné prostredie, OLO, a.s.) 853,5 mil. Sk
- údržba dopravnej a verejnej zelene – hlavnou zložkou údržby dopravnej zelene bola realizácia kosieb trávnatých plôch o celkovej výmere 224,7 ha, jarné vyhrabávanie a vyzbieranie hrubých nečistôt na trávnatých plochách, údržba kríkových skupín (omladzovanie, okopanie), orezávanie a výrub stromov pri komunikáciách a na pozemkoch vo vlastníctve hlavného mesta 46,0 mil. Sk
- pasportizácia starých environmentálnych záťaží 0,1 mil. Sk

## Oddiel 06 – Bývanie a občianska vybavenosť

Tento oddiel sústreďuje výdavky v oblasti bývania a verejného osvetlenia. Jeho skutočné výdavky dosiahli výšku 321,8 mil. Sk.

Na obnovu a rozvoj bytového fondu vo vlastníctve hlavného mesta sa čerpalo 21,6 mil. Sk. Uvedená suma zahŕňa odmeny za mandátne správcovstvo, výdavky na výrobu tepla, náklady na povinné revízie elektroinštalácií, plynu, výťahov, deratizáciu, údržbu a havarijné opravy objektov, povinný príspevok do fondov opráv za nepredané byty v predaných bytových objektoch, ktoré neboli doposiaľ predané v zmysle zákona č.182/1993 Z.z..

Na výdavky spojené s predajom pozemkov zastavaných bývalými družstevnými bytovými domami a pozemkov prilahlých k týmto domom sa použilo 5,6 mil. Sk.

Na prevádzku rekreačných zariadení sa vynaložilo 0,2 mil. Sk.

Organizácii Marianum bol formou príspevku poskytnutý bežný transfer v sume 121,9 mil. Sk a zároveň organizácia zaplatila do rozpočtu mesta nájomné za odzverený majetok hlavného mesta vo výške 105,0 mil. Sk.

Na údržbu a prevádzku verejného osvetlenia zabezpečovanú firmou Siemens, spol. s r.o. sa v roku 2008 vynaložili finančné prostriedky vo výške 172,4 mil. Sk. Finančné prostriedky boli použité na:

- údržbu a prevádzku verejného osvetlenia v celkovom počte svetelných bodov 47 265 ks a rozvážačov verejného osvetlenia 789 ks 54,9 mil. Sk
- úhradu elektrickej energie 115,5 mil. Sk
- vianočnú výzdobu 2,0 mil. Sk

## Oddiel 08 – Rekreačia, kultúra a náboženstvo

Tento oddiel sústreďuje výdavky rozpočtu hlavného mesta na rekreáciu, kultúru a šport. Rozpočtovali sa na úrovni 233,8 mil. Sk a v rovnakej sume sa aj použili na:

- podporu umeleckých aktivít propagujúcich Bratislavu Ars Bratislavensis boli poskytnuté transfery v čiastke 3,0 mil. Sk.
- bežné transfery poskytnuté formou príspevku na bežné výdavky mestským príspevkovým organizáciám na úseku kultúry a športu 227,1 mil. Sk. Výsledky hospodárenia jednotlivých príspevkových organizácií sú menovite uvedené v tabuľkách č. 11.
- bežné výdavky vynaložené mestom na kultúru a šport v čiastke 3,7 mil. Sk, z čoho sa vykryli výdavky súvisiace s kultúrnymi aktivitami v meste - Kultúrne leto 2008, Vianočné mosty medzi mestami, Vianoce 2008, ... V rámci športových podujatí boli čerpané finančné prostriedky na turnaj piatich miest, Bratislavský cross, medzinárodné hry žiakov v San Franciscu, Mikuláš na ľade, zimný halový turnaj vo futbale, národný beh Devín – Bratislava, medzinárodná cyklotúra, Bratislavský polmaratón, ... .

## Oddiel 09 - Vzdelávanie

V rámci výdavkov oddielu 09 – 297,2 mil. Sk financovalo mesto 12 základných umeleckých škôl a 5 centier voľného času, ktorých je zriaďovateľom. Okrem toho sa realizovali aj ostatné výdavky súvisiace so vzdelávaním:

v tis. Sk

|                                                                                                                                                     | Bežné výdavky spolu |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Základné umelecké školy spolu                                                                                                                       | 169 668             |
| Centrá voľného času spolu                                                                                                                           | 29 193              |
| Úhrada energií za objekty vo vlastníctve hlavného mesta, v ktorých sídlia základné umelecké školy a objekty neboli doteraz zverené školám do správy | 92                  |
| <b>Spolu</b>                                                                                                                                        | <b>198 953</b>      |

Prehľad vzťahu základných umeleckých škôl a centier voľného času k rozpočtu hlavného mesta za rok 2008:

v tis. Sk

| Školské zariadenie      | Rozpočet na rok 2008 |                |                  | Skutočnosť za rok 2008 |                |                  |
|-------------------------|----------------------|----------------|------------------|------------------------|----------------|------------------|
|                         | Príjmy               | Výdavky        | Saldo            | Príjmy                 | Výdavky        | Saldo            |
| Základné umelecké školy | 18 193               | 169 700        | - 151 507        | 18 427                 | 169 668        | - 151 241        |
| Centrá voľného času     | 5 043                | 29 231         | - 24 188         | 5 334                  | 29 193         | - 23 859         |
| <b>CELKOM</b>           | <b>23 236</b>        | <b>198 931</b> | <b>- 175 695</b> | <b>23 761</b>          | <b>198 861</b> | <b>- 175 100</b> |



Sumárny prehľad čerpania finančných prostriedkov poskytnutých základným umeleckým školám a centrámi voľného času na bežné výdavky:

v tis. Sk

| Ukazovateľ                                                                                                       | Základné umelecké školy | Centrá voľného času |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|
| Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania                                                         | 104 867                 | 13 202              |
| Poistné a príspevkov do poisťovní                                                                                | 36 373                  | 4 525               |
| Tovary a služby                                                                                                  | 27 907                  | 11 451              |
| Bežné transfery<br>(odchodné, odstupné, nemocenské dávky)                                                        | 521                     | 15                  |
| <b>Bežné výdavky spolu</b>                                                                                       | <b>169 668</b>          | <b>29 193</b>       |
| Prepočítaný počet žiakov na kalendárny rok v osobách                                                             | 9 153                   | 4 229               |
| <b>Výdavky na jedného žiaka v Sk v roku 2008</b>                                                                 | <b>18 537,-</b>         | <b>6 904,-</b>      |
| Príspevky žiakov a rodičov (školné)                                                                              | 17 186                  | 4 100               |
| <b>Výdavky na jedného žiaka po odpočítaní prijatých príspevkov od žiakov a rodičov (školného) v Sk v r. 2008</b> | <b>16 659,-</b>         | <b>5 934,-</b>      |

Prehľad o financovaní výdavkov jednotlivých školských zariadení je uvedený v tabuľke č.11 - 15.

Národná rada SR schválila zákon 689/2006 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve, podľa ktorého neštátne umelecké školy a neštátne školské zariadenia od 1. januára 2007 financujú obce ako svoju originálnu kompetenciu zo svojich daňových príjmov. Hlavné mesto vynaložilo na financovanie neštátnych škôl a školských zariadení v roku 2008 finančné prostriedky vo výške 98,1 mil. Sk.

## Oddiel 10 – Sociálne zabezpečenie

Schválený rozpočet výdavkov na sociálne zabezpečenie na rok 2008 vo výške 244,4 mil. Sk bol v roku 2008 čerpaný v objeme 239,8 mil. Sk, t.j. na 98,1 %. Finančné prostriedky sa vynaložili na prevádzku 7 domovov dôchodcov a domovov – penziónov, 3 zariadení opatrovateľskej služby, 2 ubytovní, útulku pre občanov bez prístrešia. Okrem toho od 1.8.2007 prebralo mesto funkciu zriaďovateľa k rozpočtovej organizácii RETEST. Prostriedkami v čiastke 210,4 mil. Sk sa financovali domovy dôchodcov, domovy – penzióny a zariadenia opatrovateľskej služby. Okrem zdrojov hlavného mesta sa na tejto sume objemom 50,1 mil. Sk podieľal štátny rozpočet nadväzne na prechod kompetencií z pôsobnosti štátnej správy do pôsobnosti hlavného mesta SR Bratislavy.

Výdavky na zabezpečenie služieb a prevádzky domovov dôchodcov a domovov penziónov vrátane zariadení opatrovateľských služieb, resocializačného strediska RETEST, ubytovní a ubytovacích zariadení pre občanov bez prístrešia, na sociálno-právnu ochranu detí a sociálnu kuratelú a na kanceláriu pre rodinu sa vynaložili v členení na:

- domovy dôchodcov a domovy penzióny pre dôchodcov 183,6 mil. Sk
- zariadenia opatrovateľskej služby a zariadenie dočasného pobytu 26,8 mil. Sk
- resocializačné stredisko RETEST 4,2 mil. Sk
- ubytovne a ubytovacie zariadenia pre občanov bez prístrešia 23,8 mil. Sk
- sociálno-právna ochrana detí a sociálna kuratela 1,4 mil. Sk

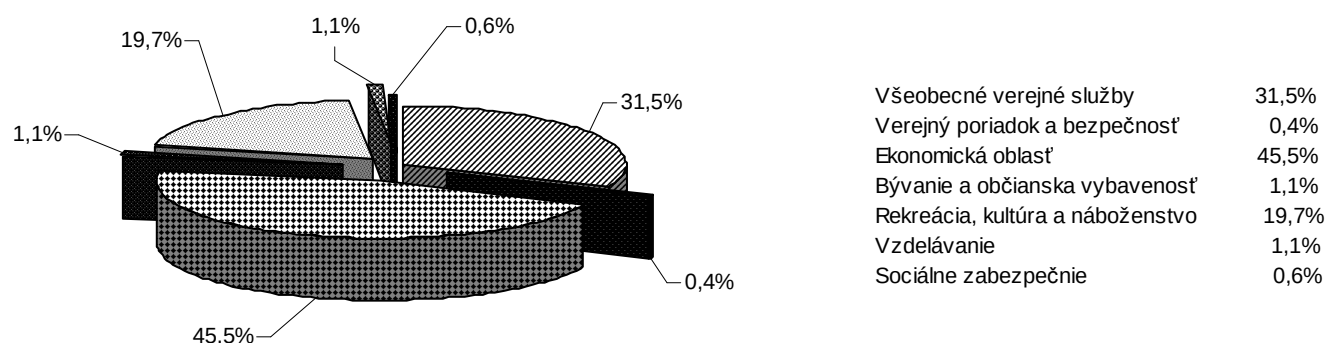
Z bežných výdavkov najvýznamnejšiu položku tvoria tovary a ďalšie služby čerpané vo výške 120,5 mil. Sk. Zahŕňajú predovšetkým výdavky na energie, vodu, komunikácie, potraviny a ostatný materiál pre stravovacie prevádzky, upratovanie, dezinfekciu a deratizáciu, bezpečnostné služby, zdravotnícky materiál, pohonné hmoty, poistenie majetku, opravu a údržbu zariadení... Mzdové prostriedky vyplatené pracovníkom predstavujú 87,4 mil. Sk. S čerpaním miezd súvisí poistné a príspevky do poisťovní v čiastke 30,3 mil. Sk. Bežné transfery v objeme 1,5 mil. Sk boli poskytnuté na odchodné a odstupné zamestnancom sociálnych zariadení a na vyplatenie nemocenských dávok 0,7 mil. Sk, jednotlivcom na tvorbu úspor na dieťa a na realizáciu programu „Chráň sa sám“ a programu „Rodinná poradňa“ 0,8 mil. Sk.

Prehľad o výdavkoch domovov dôchodcov a domovov penziónov pre dôchodcov a zariadení opatrovateľskej služby je uvedený podľa jednotlivých zariadení v tabuľkách č.15 až 18.

## Kapitálové výdavky

Na financovanie kapitálových potrieb sa v rozpočte hlavného mesta na rok 2008 určilo 2 047,7 mil. Sk. Skutočne sa na investičné potreby vynaložilo len 1 935,6 mil. Sk, t.j. 94,5 % z rozpočtu.

Čerpanie kapitálových výdavkov podľa oddielov funkčnej klasifikácie zobrazuje nasledovný graf:



## Oddiel 01 – Všeobecné verejné služby

Kapitálové výdavky vnútornej správy predstavovali v roku 2008 objem 36,3 mil. Sk a ich použitie bolo nasledovné:

- projektová dokumentácia v súvislosti s rekonštrukciou na Blagoevovej ul., vybudovaním verejných WC v budove Novej radnice 1,3 mil. Sk
- realizácia verejných toaliet v objekte Novej radnice vrátane kamerového systému a rekonštrukcie chodníka 6,6 mil. Sk
- rekonštrukcia priestorov na Blagoevovej ul. pre oddelenie miestnych daní a poplatkov 17,1 mil. Sk

- obstaranie osobného vozidla pre potreby magistrátu 2,1 mil. Sk
- stroje, prístroje a zariadenia (prístupový kamerový systém na Rontgenovej ul., videovrátnik na Uršulínskej ul. v súvislosti s rekonštrukciou priestorov na Blagoevovej ul. - klimatizačné zariadenie, telekomunikačná, technika, interiérové vybavenie...) 9,2 mil. Sk

Na rozvoj informačného systému sa vynaložilo v roku 2008 20,4 mil. Sk, čo je 96,9% z ročného rozpočtu. Kapitálové výdavky na základe koncepcie rozvoja informatizácie samosprávy hlavného mesta boli smerované:

- na obnovu výpočtovej techniky hlavne na úroveň serverov s možnosťou postupného budovania mestského dátového centra
- na podporu zavedenia eura v informačných systémoch hlavného mesta
- komplexný systém pre management mesta – príprava a schvaľovanie mestského rozpočtu a reportingový systém.

Financovaním týchto priorít sa realizovala obnova výpočtovej techniky 3,4 mil. Sk, obstaranie softwaru 14,6 mil. Sk a zabezpečenie vektorizácie digitálnej technickej mapy Bratislavy, elektronický systém bol obohatený o modul verejnej zelene, elektronického predaja máp, hlásenia zmien obsahu digitálnej technickej mapy (geoschoping, georeceiving) 2,4 mil. Sk.

Kapitálové výdavky súvisiace so správou nehnuteľností predstavovali v roku 2008 objem 531,6 mil. Sk a použili sa na :

- kúpu pozemkov v k. ú. Nové Mesto na základe zámennej zmluvy 222,6 mil. Sk
- kúpu Areálu DPB – Autobusové depo Petržalka, čerpaciej stanice a autoumyvárne od spoločnosti Popper Capital, s.r.o v k. ú. Petržalka v zmysle kúpnych zmlúv 183,5 mil. Sk
- kúpa nebytových priestorov na Blagoevovej ul. v k.ú. Petržalka od spoločnosti GEFAMIN, s.r.o. na základe zámennej zmluvy 86,6 mil. Sk
- kúpa pozemkov v k. ú. Rusovce 8,2 mil. Sk
- kúpa pozemkov v k. ú. Podunajské Biskupice 7,5 mil. Sk
- zámena pozemkov v k. ú. Rača 7,3 mil. Sk
- kúpa pozemkov v k. ú. Staré Mesto na základe zámennej zmluvy 6,5 mil. Sk
- kúpa podielov pozemkov v k. ú. Vajnory 5,3 mil. Sk
- vrátenie kúpnej ceny budovy Krajskej prokuratúry na základe dohody o odstúpení kúpnej zmluvy 1,3 mil. Sk
- kúpa pozemkov v k. ú. Dúbravka na základe zámennej zmluvy 1,2 mil. Sk
- kúpa pozemkov v k. ú. Nivy na základe zámennej zmluvy od spoločnosti DOAS, a.s. 1,0 mil. Sk
- kúpa pozemkov v k. ú. Záhorská Bystrica v zmysle zámennej zmluvy 0,5 mil. Sk

V rámci preneseného výkonu štátnej správy na úseku školstva boli poskytnuté transfery vo výške 10,8 mil. Sk pre:

- mestskú časť Karlova Ves na rekonštrukciu hygienických zariadení v ZŠ a gymnáziu Tilgnerova a rekonštrukciu OST na ZŠ Majerníkova 2,5 mil. Sk
- mestskú časť Rača na rekonštrukciu plochých striech na ZŠ Tbiliská a rekonštrukciu sociálnych zariadení v ZŠ s MŠ Hubeného 4,7 mil. Sk
- mestskú časť Petržalka na rekonštrukciu strechy – pavilóny B2, B4 v ZŠ Gessayova 1,0 mil. Sk
- mestskú časť Záhorská Bystrica na vybudovanie kotolní v ZŠ a MŠ Hargašova 2,6 mil. Sk

Ďalšie finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu na individuálne potreby obcí boli hlavnému mestu poskytnuté v objeme 0,92 mil. Sk pre:

- mestskú časť Rača na rekonštrukciu obecného domu 0,36 mil. Sk
- mestskú časť Karlova Ves na rekonštrukciu strechy materskej školy Borská 0,36 mil. Sk
- mestskú časť Lamač na vybudovanie oddychovej zóny v mestskej časti 0,20 mil. Sk

### Oddiel 03 – Verejný poriadok

Kapitálové výdavky Mestskej polície sa v roku 2008 vynaložili v celkovom objeme 8,3 mil. Sk. V rámci realizácie vybraných investičných projektov bol zabezpečený nákup 12 osobných motorových vozidiel v sume 4,4 mil. Sk, bol dodaný, inštalovaný a uvedený do prevádzky komunikačný systém na okrskové stanice v hodnote 0,9 mil. Sk. Ďalej boli zakúpené 3 ks kopírovacích strojov v sume 0,1 mil. Sk a 2 motocykle v hodnote 0,1 mil. Sk. Ukončili sa stavebné práce na rekonštrukcii ubytovne mestskej polície, ktoré predstavovali v roku 2008 objem 2,8 mil. Sk.

### Oddiel 04 – Ekonomická oblasť

Rozpočet na „Nosný dopravný systém, ktorého prípravu a realizáciu zabezpečuje útvár splnomocnenca primátora pre dopravné systémy“, bol na rok 2008 stanovený vo výške 50,0 mil. Sk. Výdavky v objeme 24,3 mil. Sk sa použili na vypracovanie projektovej dokumentácie pre vydanie územného rozhodnutia.

Generálnemu investorovi Bratislavy bol v roku 2008 poskytnutý kapitálový transfer vo výške 284,3 mil. Sk, z toho na dopravné stavby 283,9 mil. Sk, a na bytovú výstavbu 0,4 mil. Sk. Skutočné výdavky vynaložené Generálnym investorom Bratislavy na financovanie investičných potrieb boli na rozpočtovanej úrovni 284,3 mil. Sk. Menovitý zoznam stavieb je uvedený v tabuľke č. 40. V roku 2008 bolo dokončených 5 dopravných stavieb. Prípravu nových stavieb sťažujú pretrvávajúce problémy v majetkoprávnom usporiadaní stavieb ako i skutočnosť, že v rámci stavebných konaní musí organizácia podľa stavebného zákona preukázať vzťah k pozemkom pod štátnymi komunikáciami, na ktorých je stavba postavená.

Kapitálové transfery boli Dopravnému podniku Bratislava, a.s. rozpočtované v objeme 471,0 mil. Sk. Na zabezpečenie investícií mestskej hromadnej dopravy vrátane splátok istín úverov sa použil celý rozpočtovaný objem finančných prostriedkov, t. j. 471,0 mil. Sk. Finančné prostriedky sa použili na:

- stavby 108,8 mil. Sk, z toho na stavby sociálneho charakteru 24,4 mil. Sk, na dopravné stavby 73,4 mil. Sk, na stavby infraštruktúry 9,5 mil. Sk a na technologické stavby 1,5 mil. Sk,
- nákup a modernizáciu dopravných prostriedkov v celkovom objeme 303,6 mil. Sk,
- splátky úverov prevzatých spoločnosťou 29,4 mil. Sk,
- dlhodobý hmotný majetok ostatný (najmä v súvislosti so zavedením novej meny EURO) 25,5 mil. Sk,
- projekty stavieb navrhnuté na financovanie z fondov EÚ (europrojekty) 3,7 mil. Sk.

Menovitý zoznam je uvedený v časti Návrh na zúčtovanie finančných vzťahov k rozpočtu hlavného mesta za rok 2008.

Výdavky na rekonštrukciu komunikácií a mostov realizovaných v roku 2008 oddelením cestného hospodárstva v objeme 100,0 mil. Sk boli použité na:

- obstaranie a montáž bezbariérových plošín v podchode Patrónka 0,8 mil. Sk
- finančné vysporiadanie majetku so spoločnosťou METRO, a.s. (práce vykonané na rekonštrukcii Prístavnej ul. – jej rozšírenie na štvorpruhovú komunikáciu) 96,3 mil. Sk
- rekonštrukciu a modernizáciu dopravnej centrály, ktorá je súčasťou systému riadenia centrálnej mestskej dopravy 2,9 mil. Sk

## Oddiel 06 – Bývanie a občianska vybavenosť

V tomto oddieli sa rozpočtovali výdavky vo výške 20,7 mil. Sk, ktoré boli čerpané v objeme 20,5 mil. Sk. Najväčší podiel vynaložených výdavkov predstavuje transfer poskytnutý príspevkovej organizácii Marianum v objeme 13,9 mil. Sk na rekonštrukciu budovy krematória. Na rekonštrukcii a modernizácii verejného osvetlenia boli realizované práce v celkovej výške 6,6 mil. Sk, ktorými sa financovala:

- rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia na protipovodňovom múre – Viedenská cesta 1,4 mil. Sk
- kabelizácia a rekonštrukcia vzdušných sietí VO na Vančurovej ul., Korabinského ul. a Novom moste 3,3 mil. Sk
- a osvetlenie priechodov pre chodcov 1,9 mil. Sk

## Oddiel 08 – Rekreačia, kultúra a náboženstvo

V roku 2008 sa poskytli kapitálové transfery mestským príspevkovým organizáciám v úhrnnej čiastke 313,4 mil. Sk s nasledovným použitím:

- Správa telovýchovných a rekreačných zariadení 37,4 mil. Sk  
(cyklotrasy, výstavba trojdráhovej šmykľavky kúpaliska Rosnička, rekonštrukcia hygienických zariadení plavárne Pasienky, rekonštrukcia kúpaliska Lamač...)
- Paming-mestský investor pamiatkovej starostlivosti 155,5 mil. Sk  
(rekonštrukcia Apponyiho paláca a Starej radnice, kostol Klarisky, Rudnayovo nám., NKP Devín, Mirbachov palác, depozit pre Múzeum mesta Bratislavy...)
- Galéria mesta Bratislavy 4,4 mil. Sk  
(nákup umeleckých diel, výmena telefónnej ústredne, rekonštrukcia sociálneho zariadenia...)
- Múzeum mesta Bratislavy 2,6 mil. Sk  
(nákup zbierkových predmetov, výpočtovej techniky...)
- Zoologická záhrada 57,2 mil. Sk  
(výstavba Pavilónu primátov, polyfunkčného objektu...)
- Bratislavské kultúrne a informačné stredisko 2,3 mil. Sk  
(vybavenie interiéru na Židovskej ul.)
- Mestská knižnica 0,4 mil. Sk  
(nákup výpočtovej techniky)
- Generálny investor Bratislavy 53,6 mil. Sk  
(rekonštrukcia Zimného štadióna O. Nepelu)

V objeme 59,9 mil. Sk bolo zakúpené od Ministerstva kultúry SR Divadlo P. O. Hviezdoslava. Na jeho rekonštrukciu boli rozpočtované prostriedky vo výške 16,0 mil. Sk. Oddelenie koordinácie dopravných systémov a výstavby zabezpečovalo projektové a realizačné práce, týkajúce sa vstavby kotolne a plynovej prípojky, na čo sa v roku 2008 vyčerpali prostriedky v objeme 8,7 mil. Sk. Tieto práce boli ukončené v apríli 2009 s následnou fakturáciou prác.

## Oddiel 09 – Vzdelávanie

Na investičné potreby v odvetví vzdelávania sa vyčerpali výdavky v celkovej výške 21,6 mil. Sk. V rámci týchto výdavkov mesto obstaralo kapitálové aktíva v objeme 8,9 mil. Sk a ďalších 12,7 mil. Sk preinvestovali základné umelecké školy. Menovité čerpanie výdavkov podľa jednotlivých školských zariadení je uvedené v tabuľke č. 25 - 27 záverečného účtu.

Mesto v roku 2008 zabezpečovalo 2 akcie, zateplenie objektov ZUŠ Háľkova a ZUŠ Batkova. Rozpočet na akciu zateplenie objektu ZUŠ Háľkova bol 6,7 mil. Sk. Skutočné čerpanie prostriedkov dosiahlo 6,7 mil. Sk a predstavovalo vypracovanie projektovej dokumentácie a práce, ktoré spočívali v úprave fasád kontaktným zatepľovacím systémom, okrem severnej fasády, ktorá sa uskutoční v roku 2009 spolu s výmenou drevených okien za plastové. Rozpočet na akciu zateplenie objektu ZUŠ Batkova bol 8,3 mil. Sk. Skutočné čerpanie prostriedkov v dôsledku nevhodných poveternostných podmienok koncom roka, kedy boli práce prerušené, bol len 2,2 mil. Sk. V tejto hodnote bola vypracovaná projektová dokumentácia a zabezpečená časť realizačných prác – I. etapa.

## Oddiel 10 – Sociálne zabezpečenie

Na obstaranie hmotného investičného majetku použili domovy dôchodcov a domovy-penzióny pre dôchodcov, zariadenia opatrovateľskej služby, resocializačné stredisko RETEST, útulok MEA CULPA a ubytoňa Kopčany celkom 12,2 mil. Sk. Z vynaložených prostriedkov financoval:

- Domov tretieho veku na Polereckého ul.:
  - obstaranie šikmej schodiskovej plošiny (0,2 mil. Sk financované z prostriedkov MPSVR SR) 0,3 mil. Sk
  - prípravnú a projektovú dokumentáciu k odstráneniu systémových porúch objektu a následné jeho zateplenie 0,2 mil. Sk
- Domov jesene života na Hanulovej ul.:
  - obstaranie varného kotla, sušičky na prádlo a stolný kuter 0,6 mil. Sk
  - obstaranie úžitkového motorového vozidla 0,6 mil. Sk
- Domov dôchodcov na Rusovskej ul.:
  - nákup hygienickej stoličky 0,1 mil. Sk
  - prípravnú a projektovú dokumentáciu v súvislosti s prístavbou budovy domova dôchodcov 0,6 mil. Sk
- Archa - domov seniorov na Rozvodnej ul.:
  - nákup zdvíhacieho zariadenia, interiérové vybavenie, rehabilitačné prístroje, dochádzkový systém (0,5 mil. Sk financované zo sponzorských príspevkov) 0,9 mil. Sk
- Domov-penzión pre dôchodcov Na barine:
  - nákup plynového kotla, signalizačného a dorozumievacieho zariadenia, interiérového vybavenia 0,6 mil. Sk

- Domov Pri kríži:
  - prípravnú a projektovú dokumentáciu v súvislosti s vybudovaním stravovacej prevádzky 0,7 mil. Sk
  - dostavbu stravovacej prevádzky a vybudovanie areálu záhrady s oplotením (2,4 mil. Sk financované zo sponzorských príspevkov) 3,8 mil. Sk
- Domov dôchodcov Gérium:
  - rekonštrukciu kúpeľní, dymovodu a telefónnej ústredne 0,8 mil. Sk
- Zariadenie opatrovateľskej služby Smolnícka ul.:
  - prípravnú a projektovú dokumentáciu v súvislosti s vybudovaním DSS ako nadstavby ZOS na Smolníckej ul. (0,6 mil. Sk financované zo štátneho rozpočtu) 1,4 mil. Sk
- ubytovňa Kopčany – obstaranie a montáž výťahu 1,6 mil. Sk

## 5. Výdavkové finančné operácie

V rámci finančných transakcií vo výdavkovej časti rozpočtu sa uskutočnili prevody prostriedkov v objeme 1 820,8 mil. Sk, ktoré smerovali na:

- splatenie zostatku úveru, ktorý prevzalo hlavné mesto v roku 2003 od ISTROBANKY, a.s. (úver prevzatý v objeme 71,6 mil. Sk EUR) 1 804,7 mil. Sk
- splátku istiny z úveru od Dexie banky Slovensko, a.s. 15,1 mil. Sk
- poskytnutie návratnej finančnej výpomoci Slobode zvierat 1,0 mil. Sk

## 6. Peňažné fondy

Tvorba a použitie mimorozpočtových peňažných fondov hlavného mesta je menovite uvedené v tabuľke č. 41 .

